

**НАРОДНЫЕ НАЗВАНИЯ БОЛЕЗНЕЙ
(НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО ЯЗЫКА). IV***

В данной статье я хочу остановиться на народных названиях психических заболеваний. Прежде чем приступить к их анализу следует сделать несколько предварительных замечаний.

Создание психиатрии как науки, создание средств, способных излечивать психические заболевания, относится к XIX и более всего к XX в., когда были разработаны основы физиологии высшей нервной деятельности. В этом принципиальное отличие психиатрии от всех других разделов медицины, имеющих глубочайшую историю. Оппозиция тела и духа длительное время отделяла психические заболевания (болезни души) от всех других заболеваний (болезней тела).

Все историки медицины констатируют факт исключительно гуманного отношения к душевнобольным в России. Если в Западной Европе в период средневековья психически больные попадали под категорию людей одержимых дьяволом и сжигались на кострах, то в России их не только никогда не убивали, но они всегда находились под защитой народа. Такое отношение, определявшееся древнейшими религиозными представлениями, заслуживает самого серьезного изучения.

Следует еще остановиться на понятии временного безумия. В родовом обществе существовал обряд посвящения (инициации); о том, что этот обряд имел место и у славян, говорят славянские волшебные сказки, в которых элементы этого обряда сохранились с достаточной полнотой. Сущность этого обряда заключалась в том, что мальчики, достигшие половой зрелости, подвергались жестоким испытаниям при переходе в другой возрастной класс. В представлениях древних они умирали и воскресали уже в ином качестве. Кульминацией обряда было временное безумие. Это состояние достигалось различными средствами, в том числе и наркотическими. Состояние безумия, по представлениям древних, было моментом вселения духа, тем самым моментом приобретения соответствующих способностей.

На последующем этапе развития общества это же явление мы наблюдаем в виде так называемой "шаманской болезни". Прежде чем сделаться шаманом человек должен был обязательно пережить "шаманскую болезнь", т.е. период временного безумия. "Шаманская болезнь" воспроизводила в галлюцинациях или сновидениях обряд инициации. Все исследователи, наблюдавшие камлание шамана, бывали поражены сходством отдельных его моментов с эпилептическим или истерическим припадком. Это привело к тому, что с конца XIX в. в шаманах стали видеть психически больных людей. Так один автор предлагал "признать, что настоящие шаманы — прежде всего нервнобольные субъекты, у которых нервозность развита в известном направлении". Другой писал, что "шаманство — это форма религии, созданная подбором людей наиболее нервно неустойчивых". "Культе сумасшествия в урало-алтайском шаманизме", — так назвал свою книгу Г. В. Ксе-

нофонов "Для того, чтобы сделаться шаманом, необходимо обладать особой болезненной нервной организацией, крайней возбудимостью, склонностью к экстатическим припадкам, подвергаться разным видам галлюцинаций и т. п., словом, страдать в той или другой степени истеричностью", — замечает Л. Я. Штернберг

В последние годы эта точка зрения подверглась ревизии "Избранник духов бился в припадке не потому, что у него эпилепсия или невроз, а потому, что он с детства знал подобные припадки неизбежны, они всегда случаются с теми, кто обречен стать служителем духов" "Состояние, в котором шаман охвачен видениями, принято называть экстазом. Шаман должен был уметь достичь этого состояния в любое время, когда окружающим понадобятся его услуги. Для шаманского экстаза характерно, что он вызывается намеренно, усилием воли"¹

Поскольку вся духовная культура славян на протяжении многих веков была пронизана элементами язычества, нельзя понять многого в лексике, обозначающей психически больных людей, не учитывая этих древнейших представлений

Современная психиатрия включает в себя описание психопатологического возбуждения и психопатологических состояний, а также отдельных психических заболеваний. Эти заболевания, имеющие в своей основе нарушения высшей нервной деятельности, различны по своей этиологии и по внешним проявлениям

Избранный для анализа тематический круг лексики своеобразен и во многих отношениях отличен от других разделов народной медицинской терминологии. Самой существенной чертой является нечеткость границ и состава, постоянное обновление форм, тенденция к эвфемизации. Состояние больного характеризуется не прямо, а косвенно, поэтому центральное место в этой группе занимают не глаголы и существительные, как в других разделах народной медицинской терминологии, а словосочетания *сойти с ума, не в своем уме, потерять рассудок, с приветом, не все дома, того* и т. д. Значительно число прилагательных и причастий, перешедших в прилагательные, называющих больного *бесноватый, дикий, дурной, благой, помешанный, чекнутый, тронутый* и т. д., что также не характерно для других разделов медицинской терминологии

По мотивационному признаку очень огрубленно весь материал может быть разбит на несколько разделов I 'неразумный', II 'испытывающий сотрясение', III 'ударенный', IV 'страдающий врожденными отклонениями в психике', V 'возбужденный', VI 'испытывающий галлюцинации'

I 'неразумный'

Нормальное состояние человеческой психики в русском языке передавалось словосочетаниями *быть (находиться) в уме, в памяти, в рассудке, в сознании, в полном уме, в здоровом уме, в своем уме* (Даль² IV, 491). Эти словосочетания нашли широкое отражение в юридических формулах. Противоположное состояние психики передавалось свободными сочетаниями и закрепившимися, такими, как *не в своем уме*

В последнем выражении существенно определено *своей*. В этом смысле очень интересны данные, которые приводятся в "Деулинском словаре" Иш'ш'б ѱлупѣц дъ н'и ф съвиршѣнных ѱадаѱ, бѹд'ит' дваѱц'ѱг' л'ѣт, йеть уш ѱвар'ѱт — ф свайом ум'ѣ, дѹлжън сам пън'имат' (Деулинский словарь, 575) Этот оборот передает поведение взрослого человека, действующего *само* самостоятельно. Ср древнерусское выражение *о своемъ умѣ = своею* *в мостю* 'самостоятельно'. О *своемъ оумѣ* (кат' $\text{I}\delta\text{i}\alpha\nu \gamma\nu\omega\mu\eta\nu$, *sua voluntate*) (Феод Студ Ост 3), *Своимъ оумомъ* ($\text{I}\delta\text{i}\alpha \gamma\nu\omega\mu\eta$, *sua sponte*) (там же), Князь свѣиский того не вѣдаеть, что учинилося розмѣрье с Новымъ городомъ, но то подѣяль Смѣнь воевода *о своемъ умѣ* (Новг I л по Арх сп 6846 г) (Срезневский III, 1211—1213)

Дети и старики рассматривались как существа, не живущие самостоятельно, как существа неразумные, и даже как не принадлежащие к категории людей Чилавек старый, живетъ уш *ни свайм умом*, выживаеть ум (Донск словарь 1, 86), Малый да юродивый *не в разуме*, сами не понимают, что делают (Даль² IV 53), Они детоньки малые, они-то да *безразумные* (костр — Филин 2, 198) Ср *безгѹднѹй* 'вышедший из годов по старости' и 'малолетний' (онеж — Филин 2, 182), *невѹзраст* 'малолетство, детский возраст' (Донск словарь 2, 178), *безлюдые* 'люди, непригодные (обычно по возрасту) для работы' (Смоленск словарь, 1, 149), Старый да малый — одно *безлюдые* осталось дома, все ушли на сенокос (волог, ленингр, псков, смол — Филин 2, 192), *безлюди* 'кто не может работать' Люди фсе на сенакесе, астались только *безлюди* (Псков словарь 1, 154)

Следовательно, старики и дети — это те, кто живет не своим умом, а чужим, или, иными словами, они *не в своем уме*. Имеются ввиду существа неразумные по возрасту. Употребление выражения *не в своем уме* в значении 'быть психически больным' является расширением значения выражения, включением психических больных в число неразумных существ

безумный

В современном русском языке слово *ум* обозначает способность к логическому мышлению, оно находится в сложных отношениях с такими словами, как *память, сознание, мышление, разум, рассудок* и др. В древности значение слова *ум* было более емким, оно охватывало всю психическую деятельность человека и отдельные ее формы восприятия, память, логическое мышление (в частности, установление причинно-следственных связей) и т. д. Ср в современных русских говорах *ум* 'память' Уш *ум-то* я потеряла, ничѣ не помню, не найду (Приамур словарь, 309), *ум* 'мысли' Никак *ума* не соберу (Элиасов, 426)

Выражение *безъ оума* в древнерусских памятниках обозначало 'без причины' Бъеть ли *без ума* пьянь, а вины не будетъ, то яко въ свободнемъ продажа, тако и въ закупѣ (Р Прав Влад Мон — Срезневский III, 1218)

Производные от свободного сочетания *без ума* обозначали временную потерю сознания, отсутствие памяти, утрату части умственных способностей в старости и т. д. С ним припадки и *безумы* делаются 'обмо-

роки, временная потеря сознания' (Словарь Оби Доп 1, 26), *безумоватый* 'беспамятный' (волог — Филин, 2, 202), Он старый, *безумный* человек, она добра ишо как молодка (Акчим словарь 1, 61), 1216 — И се убо азъ *безумень* есмь, яко изступихъ умомъ от старости (Никон лет X, 72)

Кроме того, многочисленные производные от словосочетания *без ума* обозначают 'глупый, неразумный' Ср *бѣзум* 'беспокойный, шаловливый ребенок, непоседа' (арх — Филин 2, 201), ст-укр *безум* 'неразумный человек' То еще дѣтина молодая, еще есть *безумь* (XVIII в — Тимченко 1, 79), *бѣзум* 'безрассудство' (смол — Добровольский, 25), *безумка* 'глупый, неразумный (о маленьких детях)' (Волог словарь 1, 28), *безумный* 'крайне безрассудный' (Ушаков 1, 117), 'легкомысленный, непутевый' (Арханг словарь 1, 152), *безумник* 'глупый человек, человек, поступающий безрассудно' (перм, волог — Филин 2, 201, Смоленск словарь 1, 152), *безумница* 'человек, поступающий безрассудно' (Волог словарь 1, 28), 'глупый человек, глупая женщина' (олон — Филин 2, 202), *безумье* 'отсутствие ума, здравого смысла' (Арханг словарь 1, 152), *безумовый* 'глупый, неумный' (Деулинский словарь, 52), *безумственный* 'лишенный разума, глупый' (Талиц словарь, 28)

Слово *безумный* означало и означает 'психически больной' В русских говорах *безумный* 'сумасшедший' (Арханг словарь 1, 152, Деулинский словарь, 52, Иванова Подмоск, 27 и др), *безумка* 'человек, лишенный рассудка' (Волог словарь 1, 28), *безумница* 'сумасшедшая' (Ярослав словарь 1, 40), *прийти в безумство* 'сойти с ума' (моск — Филин 2, 202), *обезумиться* 'стать безумным' (Богораз, 93), *безумице* 'состояние сильного возбуждения, буйства в результате опьянения' (арх — Филин 2, 202)

Таким образом, наименования психически больного является частным случаем называния человека, поступающего неразумно глупого, безрассудного, легкомысленного, ребенка, старика и т д

Слово *безумный* входит в синонимический ряд *безглуздый, безмозглый, безголовый, беспонятный, бестолковый, безрозумный, бездушный и т д*

Остается открытым вопрос, является ли слово **bezumъ* исконным славянским образованием, или это книжная калька с греч *ἄφρων* О Н Трубачев включает в ЭССЯ четыре лексемы в качестве праславянских образований **bezumjъ, *bezumъ, *bezumje, *bezumъnjъ* (ЭССЯ 2, 49) В Словнике праславянском (Słownik prasłowiański) этих слов нет, что говорит о том, что авторы словаря считают их калькой О Н Трубачев пишет "Сложность и оригинальность словообразовательно-грамматических отношений не позволяет предположить в ст-слав безоумль кальки с греч *ἄφρων*" (ЭССЯ 2, 49)

И все же нельзя не считаться с отсутствием этих слов в западнославянских языках, с книжным характером слова *безумие* в русском литературном языке, с отсутствием народных образований в белорусском, с семантическим совпадением греч *ἄφρων* и слав **bezumъ* и несовпадением со значением свободного сочетания *безъ оума* (представленного в светских памятниках), с искусственностью самого образования **bezumъ*

Значительное число образований с префиксом *без-* определяется исключительной активностью этой модели в русском языке, имеющей книжное происхождение, но получившей широкое распространение как в литературном языке, так и в говорах

выживать из ума

Выражение *выживать из ума*, *выжить из ума* значит 'терять рассудок в старости'

Ср *выживши с ума*: Ды я ж тяперь с ума *выживши*, каво ш я наплату (Псковск словарь 5, 162) Беспредложная конструкция *выживать ум*, *выжить ум*: Ты, дед Матвей, стало быть, *ум выжил!* Чилавек старый, *жывёт уш ни-сваим умом*, *выживает ум* (Донск словарь 2, 86) Ср значение глагола *выживать*, *выжить* 'израсходовать' (арх — Филин 5, 279), см еще *выжить* 'стать старым' Совсем *выжила* старуха (волог — Филин 5, 279)

Семантически очень близки два выражения *лишиться ума* и *потерять рассудок* От первого словосочетания образовано сложное причастие, перешедшее в прилагательное, *умалишенный* 'сумасшедший' (Даль² IV, 491) К книжному словосочетанию *потерять рассудок* очень близко народное *ум теряется*: У мене уш *ум тиряецца* — старая я (Донск словарь 3, 171) *Отбирать ум* безл 'лишаться разума' У няво уже *ум адбираить* (Донск словарь 2, 210), ср ст-укр *глузди одняло* (Тимченко I, 530) Ср еще *обнести умом* 'лишить разума' Ишо с малачку *абнисло умом*, ни саабражантъ; Ни хватаить у галаве, бох *абнес умом* (Донск словарь 2, 210)

сойти с ума

Это выражение в современном русском языке значит 'сделаться психически больным' (Ушаков IV, 936, Брянск словарь 4, 54) Рассмотрим употребление близких по смыслу выражений

Выйдуть из ума 'выжить из ума' (Деулинский словарь, 575 Акчим словарь, 170) *Отойти от ума* 'сойти с ума, поступать необдуманно, нелепо' (Донск словарь 3, 170) *Выйти из (с) ума* 'выжить из ума, сойти с ума' Стал сумасшедшим, *вышел с ума* (Донск словарь 1, 86), *выйти из рассудка* 'потерять рассудок, стать сумасшедшим' (Волог словарь 1, 93) *Найти на ум*: Такой чилавек был биспутный, а *нашол на ум*, жить стал как следует (Донск словарь 2, 161) *Подойти к уму* 'прийти в сознание' (Донск словарь 3, 26)

Мы видим употребление глагола *идти* с разными приставками для обозначения различных форм поведения

Ср *приходить в чувство*, *в память*, *в себя* 'очнуться' (Даль² III, 457), *взойти в себя* 'очнуться' (Мордов словарь 1, 75) *Взойти в память* 'очнуться после обморока' (Мордов словарь 1, 75) Ср *Больной пришел в себя* *Отставать*, *отстать от ума* 'сходить с ума' (Сл Сред Урала 3, 90)

Производные *сумасбродный* и *сумасбродство* предполагают исходное выражение *сбрести с ума*, ср он в хмелю *збродит с ума* (Московская деловая и бытовая письменность, 255) *Сумасбродный* оезумный,

безрассудный, дикий, бестолковый, ни с чем несообразный, противный здравому смыслу', с *масбродствѣт* 'проказит, дурит и безумствует' (Даль² IV, 360)

Ср у Пушкина *чуть сѣ ма не своротит* Словосочетание *сойти сѣ ма* встречается в памятниках XVIII в а сѣ *ма* он *сходить* ли, того они не вѣдають и не видали (Сл ид II, 30, 1701 г — СлРЯ XI—XVII вв)

Такое широкое употребление выражений с различными глаголами движения делает возможным представить себе ум как некую аналогию дороги, с которой можно сойти, своротить, сбрести, отойти от нее, отстать Этот образ поддерживается и выражением *свести сѣ ма* 'быть причиной помешательства, обаять, ослепить, лишить на время здравого рассудка' *Сошла кума сѣ ма*, да и меня *свела* (Даль² IV, 152)

Во всех приведенных выше примерах ум — некая норма нравственного социального поведения, а все остальное — отступление от нее

Интересную аналогию образуют слова с корнем *путь* Сделать что-либо *путѣм* значит 'так, как следует'

Беспутный 'не вполне здоровый психически, медленно и плохо соображающий что-либо в силу ограниченных умственных способностей, преклонного возраста, плохой памяти и др', 'имеющий мало смысла' (Акчим словарь I, 68) *Беспутный* 'бестолковый' Стала старая, *беспутная* (Псков словарь I, 192), *беспутый*, *беспутный* 'несообразительный, бестолковый, наивный, неопытный' (Иркут словарь I, 40)

Непуть нареч в знач сказ 'неладно, нехорошо' Тут зам'ѣт'иль — што-тъ с п'арн'им н'ап'ут', стал уш тр'обу'ещъ ум'ом, м'ат'ир'у стал б'ит' (Деулинский словарь, 338), (Простор 78). Мы стали стары, *непутны* *Непутный народ* остался — одни старики (Сл простореч, Сред Приобья, 78), *непутный* 'непутевый, легкомысленный, по суеверным представлениям отмеченный злой силой, способный причинить вред, несчастье' (Деулинский словарь, 338) Следовательно, *беспутный* и *непутевый* 'не имеющий пути, правильного жизненного поведения, неразумный, плохой' и в частности 'психически больной' Ср *сбитыя сѣ глзды* 'вести себя неразумно, сбиться с правильной линии поведения' (Смоленск словарь 2, 32)

Ближайшие аналогии русскому *сойти сѣ ма* укр блр *з'їхати з глзды* (Гринченко II, 155), *зб'їдити з розуму* (Верхратский Угор 220) В В Мартынов пишет по этому поводу " существует совершенно аналогичная по смыслу белорусско-укр идиома блр *з'їхаць з глзды* 'сойти с ума', укр *з'їхати з глзды* то же Обе эти идиомы имеют сематническую параллель в лат *dell'rus* 'сумасшедший' < 'сошедший с борозды', ср *Ita* 'борозда'²

обуметь

Обуметь 'выжить из ума, одуреть, оглупеть, стать забывчивым, беспамятным' (Даль² II, 628) Семантика этого глагола очень своеобразна, с одной стороны, 'опомниться, поумнеть', с другой, 'изумиться, удивиться, опешить и одуреть' Ср *обуметь* 'изумиться удивиться, опешить, стать в тупик' Как крикнет он на меня, так я и *обумела* (волог) (Даль² II, 628) *Обуметься* 'прийти в себя, опомниться', *обуметься*

'поняв ошибочность, вздорность своих поступков, изменить поведение, одуматься, стать рассудительнее' Дурел дурел, да *оби ми ся*, пил, да очюрался — палуччи стал жыт'-та (Иркутск словарь II, 81), *оби мѣть ся* 'образумиться', 'сильно удивиться, изумиться', 'стать забывчивым, выжить из ума' *Оби ми тась* бабуся, одну не оставляем (Сл Сред Урала III, 32), *оби мѣть ся* 'опомниться, собраться с мыслями' (Словарь Оби Дор II, 38)

Глагол характерен для северных говоров и говоров вторичного заселения Мы наблюдаем в нем развитие антонимических значений 'опомниться, образумиться' и 'потерять память, рассудок'

изумиться

Пермские и псковские говоры русского языка сохраняют значение этого глагола, представленное в старославянском языке *изумѣть* 'сводить с ума, лишать рассудка', *изумѣть ся* 'сходить с ума, лишаться рассудка', *изумѣние* 'утрата ума, безумие', *изѣмок* 'безумный, юродивый, выживший из ума дряхлый старик', *изѣмье* 'безумье, беспамятство, столбняк' (псков — Даль² II, 37) В остальных говорах, как и в литературном языке, глагол *изумить* значит 'удивить', *изумѣть ся* 'удивиться', *изумѣние* 'удивление' Укр *зімѣти* (<*ъz-umiti*) 'с ума сойти' (Гринченко II, 188)

В древнерусских и церковнославянских текстах мы встречаем *изумленый* 'безумный' (т е тот, кого "изумили", "лишили рассудка" — В М) Жена его Марфа Исаева *была изумлена*, дралась и билась (Д Патр Никона, 97 1675 г), *Изумленный*, яко и всегда бѣшаной, на вся страны бросается, хотя на рожень, или ножъ валится понеже ума не имать (Ав кн бес, 340 1675 г) (СлРЯ XI—XVII вв., 6, 240)

Изумѣтися 'обезуметь, потерять рассудок' потрясеса земля людие же *изумѣшася*, и мняхутся, яко глава обошла каждо ихъ (Ник лет X, 99)

Изумѣтися 'терять рассудок, становится безумным' Крестьянинъ Андрей боленъ былъ *изумѣтися* на всякъ день и трясса (Д Патр Никона, 95, 1675 г), 'утрачивать умственные способности в старости' Чадо, заступи в старость оця своего и не оскърби его въ животѣ его, и аште *изумѣтися*, то не укори его всею крѣпостью своею (Изб Св 1076 г, 414) (СлРЯ XI—XVII вв., 6, 210—211)

В большинстве русских диалектных словарей глагол *изумѣть ся* отсутствует, но дифференциальный характер словарей не позволяет утверждать, что его действительно нет Только в "Словаре русских говоров на территории Мордовской АССР" мы находим *изумѣтися* 'шалить, баловаться, важничать, гордиться' (Мордов словарь, 2, 120) На территории Полесья записан глагол *зімѣтися* 'растроиться, пасть духом' (Лексика Полесья, 39)

Любопытное значение глагола *изумѣтися* зафиксировано в говорах Свердловской области 'показаться, почудиться' *Изумѣтися* ему, что кто-то поет (свердл — Филин 12, 173)

Глаголы **ъzumiti* (сѣ) и **ъzumiti* (сѣ) являются праславянскими (см ЭССЯ 9, 86—87) Понимание семантики этих глаголов, совме-

шение в них таких значений, как 'разуметь знать выдумать' и 'обезуметь, терять рассудок' возможно только при учете древнего представления о том, что состояние экстаза, временного безумия является моментом приобретения знаний и способностей

Рассмотренная выше группа лексем и словосочетаний не образует единства не обладает какими-либо общими признаками Можно выявить лишь некоторые тенденции Семантический диапазон лексем и словосочетаний достаточно велик, это обозначение неразумного в самом широком смысле глупого, легкомысленного, взбалмошного, несдержанного, неразумного по малолетству или старости, временно потерявшего сознание, нарушающего социальные и этические нормы поведения и, как частный случай, психически больного Тенденция заключается в закреплении за частью лексем значения 'психически больной' Способы выражения исключительно многообразны от свободного словосочетания до термина Хронологически вся совокупность очень разнородна Древними, праславянскими, могут быть признаны лишь два глагола **ъьзѣтѣти* и **ъьзѣтѣти* (*se*), представленных как в восточнославянских, так и в южнославянских языках Но типологически семантическая модель 'неразумный' > 'безумный' представлена очень широко, что создает почву для калькирования

II 'испытавший сотрясение'

При падении, при сильном ударе, ушибе возможно сотрясение мозга и последующее изменение психики Ср русск диал *стряхнуть мозг* (Богораз, 138), *стряхнуться* *з моч* 'стать слабоумным' (Словарь Оби, 3, 191) *Подвинуться головой* 'сойти с ума' (Картотека Псков обл словаря), У т'иб'а н'имнога *маз'ы* пошатá *г'ис'* (Там же).

От глагола *крѣтитъ* 'сдвигать с места' *скрѣтитъся* *з моч* Да зашала, *скрѣтитъся* *з моч*, топерь фсѣ так, лежыт, лежыт, на людей не глядит (Меркурьев, 145), *Мозга крѣтивши* (Новг обл Хвойниц р-н — Картотека Новгородского ГПИ), При *попѣть* 'толкнуть, подвинуть' — *попѣтитъ* 'сойти с ума' (Васнецов, 238), *спячтитъ* *с з ма* 'помешаться' (Даль² IV, 494) При *вихать* 'качать', *свихнѣтъ* 'сдвинуть или выломить с места конец чего-либо', *свихнѣтъся* 'сойти с ума'

Особо следует остановиться на двух глаголах *трѣнитъся* 'сойти с ума' и *коснутъся* (*в гче*) то же

Второе выражение зафиксировано в южнорусских памятниках волѢю бжию женишка *моя в мѣ* *косу* *гас* а я холоп твои в то число был во мценскои своен дрншики (Кромы 1696, Прик стлб 2554, л 469)¹ Интерпретация этого выражения может быть двоякой Если в основе лежит прилагательное *косный* (< **къьнь*), то тогда выражение *в мѣ* *косна* входит в ряд *косноязычный* и т д, где *косный* значит 'медлительный, слабый' В этом случае это выражение входит в ту же группу что и *слабоумный* При таком объяснении глагол *коснутъся* должен быть образован из **къьньтѣ se* При другом толковании глагол *коснутъся* восходит к **къьньтѣ se*, а *косна* к **къьньна* Прикосновение считалось источником возможной порчи, повреждения наряду со взглядом и словом Прикосновение изменяло положение предмета, давало начало движению (падению, ломке и т д), а в случае с человеком — его

повреждению *Коснуться в уме* то же, что *повредиться в уме* Ср *коснуться* 'случиться, произойти' (моск — Финляндия 15, 60)

Глагол *трёгать, тронуть* (что) 'касаться, прикасаться чего, дотрагиваться до чего, быть вплоть к чему, занимать, тревожить, беспокоить кого, сдвигать с места, шевелить прерывать что', *тронуться* 'идти, двигаться, пускаться в ход' Войска *тронуться*, *Лед трогается*, о мясном, рыбном 'начать портиться, стать киснуть, загнивать, портиться, прогнать' (Даль² IV, 434), *тронуться* 'подняться (о тесте)' (Амурск словарь 302), *тронуться сердце* 'заболеть сердечной болезнью' (Донск словарь 3, 162)

В словаре Даля нет значения 'сойти с ума', но оно есть в рязанских и псковских говорах *Умом трогаться* 'сойти с ума' (Деулинский словарь, 576), *потронуться ума, потронуться*: *Ана заблуд'ялас' в л'асу, ана патрон'ушы тол'ка поб'ла ётова* (Картотека Псков обл словаря)

Слово *тронутый* 'сумасшедший' существует в просторечии

К этой же группе слов относится глагол *рехнуться* *Рехнуть* кого, безл *рехнуть* 'свести с ума, обезумить', *рехнуться* 'спятить, сойти с ума, помешаться' (Даль² III, 94) *Рехнуться* 'упасть, слететь откуда', 'помешаться, сойти с ума' (Васнецов, 274) *Рехнуться* *умом* или *ума*, *рехнуться* 'потерять рассудок, сойти с ума' (Деулинский словарь 576) *Сумар'чхнвший* 'сумасшедший' (Иванова Подмоск., 499)

К глаголу **reχnŋti se* мы имеем и апофонические формы *срехнуть* 'спугнуть' *Срехнуть* мы в лесу птичку, 'стряхнуть, смахнуть' (Калининск словарь 250) *Срехнуться* 'испугаться, сойти с ума' (Там же) *р'ах'атис'я* 'трогать' (Уман у) (Гринченко IV, 7)

Таким образом, **reχnŋti* **toχnŋti* и **raχati* Вероятнее всего -χ- восходит к -χl-, корень этого глагола должен быть **resl-* со значением 'драть' — 'плести' Резкий толчок, рывок как начало, источник движения, а отсюда и повреждения, порчи Ср **kosnŋti* — *česati*, **kleŋati* к **skel-* **tr'gati* (возможно, тот же корень, что и **tr'gati*) Ср *р'ахнуться* 'рехнуться, тронуться, сойти с места' Лед *р'ахнуис'я* (Даль⁴ IV, 126)

Повредиться в уме простор 'помешаться, сойти с ума' (Ушаков IV, 936)

III 'ударенный'

От глаголов со значением 'ударять, бить' образуется несколько слов со значением 'психически больной' От глагола *б'отать* 'бить' — *об'отал'ся* 'с ума сошел, свихнулся' (Куликовский 68), простор *ч'ёкнутый* от гл **č'ьkati*, **č'ьkŋti* 'бить, ударять' Ср *забить гл'азды, п'амерки* 'доставить человека до того, что он ничего не понимает' (Миртов 95)

IV 'страдающий врожденными отклонениями в психике'

Эта группа лексики объединяет названия людей с врожденными отклонениями в психике Они, как и люди с врожденными физическими недостатками, назывались *божьими юдьми* *Божий человек* 'малоумный, юродивый' (Даль² I, 107), в современном языке это значение не сохранилось Название можно было бы объяснить тем, что

люди были странниками питались подаением, но интересный материал дают русские говоры Ср *богович* 'убогий человек' (Псков, словарь 2, 68) и *божонок* 'недоразвитый, слабоумный человек' (Арханг. словарь 2, 49) Патронимические суффиксы указывают на то, что перед нами наименования потомков бога

В украинском языке *божевільний* значит 'сумасшедший', *божевітне* 'безумие' (Гринченко 1, 8) В русском языке термин *божево́льнич* встречается на территории, соприкасающейся с украинским языком *божево́льничий* 'одержимый припадками, бесноватый, помешанный' (Псков словарь 2, 75), *божево́льнич* 'своевольник (чаще о ребенке)', *божево́льничий* 'одержимый припадками, помешанный, сумасшедший, страстный до безрассудности, крикливый, беспокойный' (Смоленск словарь 1, 208) Даль дает слово *божевольный* с пометой "юж" (Даль² 1, 105) Слово возникло на базе словосочетания *божья воля* Авторы "Этимологического словаря украинского языка" считают, что словосочетание *божья воля* в данном случае значит то, что, по религиозным представлениям, юродивые, блаженные являлись выразителями божьей воли Такое объяснение имеет основание Но возможно, что и само убожество, уродство воспринималось как проявление божьей воли Ср *божья воля* 'молния' Погорели от *божьей воли* (Ярославск словарь 2, 8) Ср Значит бог в мои двери, раз дом сгорел (Цветева)

Другими названиями, не имеющими столь широкого распространения, являются *божегнёвничий* (тамб.), *бгжедирье* 'отроду малоумный, юродивый' (Даль² 1, 108)

Даль пишет "Народ считает юродивых божьими людьми, находя нередко в бессознательных поступках их глубокий смысл, даже предчувствие или предвещенье" (Даль² IV, 669)

юродивый

Юродивый 'безумный, божевольный, дурачок, отроду сумасшедший', (Даль² IV, 669)

Слово *юродивый* фиксируется в русском языке с XIV в., до этого употреблялось *юродивъ* Это слово связано со ст.-слав. *ѡродъ ѡлѣрѣѡвоу* В свою очередь, *ѡродъ ѡлѣрѡу* (Супр.), *ѡлѣрѣѡвоу* (Sin) образовано с отрицанием *ѡ* от *род* (Фасмер IV, 168)

В русском языке отмечены еще *юрод.* *юродка* 'дурак, дура отроду малоумный, напустивший на себя дурь' (Даль² IV, 669)

Даль так определяет слова *юрод.* *юродец*, *юродик*, бран *юродина*, о человеке и животном, редко о раст 'выродок, роженный калекою или не по образу себе подобных, природный каженик телесно искаженный, каженик, выродок нравственный, безумный, юродивый' (Даль² IV, 508)

Существуют производные прилагательные и глаголы *юродчивый* 'уродливый' (Донск словарь 3, 173), *юродать* 'издеваться, баловаться, шалить', *юродить* 'баловаться, шалить', *юродовать* 'издеваться, баловаться, шалить, капризничать, безобразничать, юродствовать, быть юродивым' (Псков словарь 5, 48)

Словообразовательцо **q-rodъ* соотносится с глаголом **vyroditi* Имя существительное показывает, что некто является носителем врожденных

качеств, но кроме того, у этого префикса есть еще значение неполноты качества, ср др-русск ислав *ѣчърмьнъ* 'красноватый' и употребление префикса *во-* с основами имен прилагательных и наречий *во мало* 'маловато', *во редко* 'редковато', *во пресно* 'пресновато' и т д

Появление *ju-* на месте *и-* в слове *юродивый* по-видимому объясняется влиянием церковнославянского языка

не с полна ума

Целый ряд выражений указывает на неполноту, нехватку интеллектуальных способностей

Не с полна ума 'в ненормальном состоянии' (Словарь Оби 3, 46). Они *не с полна ума* сделались (Среднеобский словарь II, 183)

Выражение *не с полна ума* предполагает существование выражения с обратным значением, и такое выражение существует в *потом* *уми* 'быть умным' У сй мужик хороший, в *потом* *уми* (Среднеобский словарь II, 183) Прилагательное *потный* выступает здесь в значении 'целый, целостный, неумаленный' (Даль² II, 262), ср в *потом* *сознани*

В том же значении употребляется и прилагательное *целый*: *Аще кто цѣла оума* не имѣа избодеа достоитъ ли приношенію за нь быти? (Дуб сб XVI в, 106—Срезневский I, 1033) Ср в духовных грамотах русских князей устойчивое выражение *цѣлымъ своимъ умомъ*: Се азъ грѣшный худый рабъ божи Иванъ пишу душевную грамоту *цѣлымъ своимъ умомъ*, въ своемъ здоровьи (Дух и дог гр 7, ок 1339 г) (СлРЯ XI—XVII вв, 2, 8),

В современном русском литературном языке мы употребляем словосочетание *умственно неполноценный, слабоумный* Даль так определяет последнее слово *Слабоумный, слабоумый* 'туповатый, глуповатый, пустой, недалний, не в своем уме' (Даль² IV, 215)

Ср еще *нехватин* 'об умственно неполноценном человеке' (Деулинский словарь, 342), *недоумец* 'умственно отсталый' (Сл Сред Урала II, 196), *недоумок, недоумча, несамик* 'умственно отсталый, неразвитый человек' (Соликам словарь 363)

полоумный

Полоумие 'малоумие, неполный рассудок', *полоумный* человек, *полоумок, полоуметь* 'становиться полоумным' (Даль² III, 253)

Слово *полоумный* может иметь два толкования, исходя из значения первой части сложного слова Если *пол-* обозначает половину то слово *полоумный* входит в тот же ряд, что и *малоумный*, т е обозначает неполноту ума, если же *пол-* — является здесь корнем прилагательного *потный* 'пустой', то *полоумный* входит в тот же ряд, что и *пустоголовый, простой* и др, обозначая отсутствие умственных способностей Ср *Подай потый горшок!* (Даль² III, 267), *погоголовый* 'пустоголовый' (там же)

Одно из значений слова *простой* 'пустой' (*простая комната* 'пустая комната' - арх) Ср *протенький* 'утративши умственные способности от старости' (Иванова Подмоск, 425)

дурак

Дурак, по определению Даля 'глупый человек, тупица, тупой, непонятливый, безрассудный, малоумный, безумный, юродивый, шут' (Даль² I, 501)

Словообразовательно-этимологическое гнездо с корнем **dur-* в восточнославянских языках очень велико, в него входит около пятидесяти лексем, но основную массу составляют слова, производные от прилагательного **durъnъjъ*, значение которого 'плохой (вообще)' создает богатейшие возможности для воспроизводства

Древнейшая (праславянская) часть этого гнезда не так велика, это глаголы **duriti*, **durěti*, **durovati*, производные отглагольные имена **durъ* и **durь*, прилаг **durъnъjъ*, корневое прилаг **durъjъ* и его субстантивированная форма **dura* (трактовка словообразовательных отношений дается по Пращлавянскому словарю — *Słownik prasłowiański* V, 104—107

Все гнездо синонимично формально и семантически гнезду с корнем **žal-* ср **duriti* — **žaliti*, **durěti* — **žalěti*, **durъ* — **žalъ*, **durь* — **žalь*, **durъnъjъ* — **žalъnъjъ* Синонимичность может говорить о географическом распределении лексем на территории славянских языков, что, кажется, не лишено оснований

И в том и в другом гнезде этимологические трудности представляет исходная корневая лексема **durъjъ* и **žalъjъ* Сложность заключается в том, что прилагательное **durъjъ* почти не сохранилось Это единственный пример из русских тверских говоров *дурый* 'дурацкий, дурый, глупый' (Филин 8,273) и словен диал *dur* 'пугливый, дикий' (Pleterčnik I, 185) С другой стороны, на значительное распространение этого прилагательного в древности указывает субстантивированная форма **dura*, представленная во всех группах славянских языков, и производное **durakъ*, не являющееся столь древним, но образованного по типу **novъjъ* → **novakъ*, **junъjъ* → **junakъ*, **durъjъ* → **durakъ*

Предложено несколько версий этимологизации лексемы **durъjъ* В Махек, а вслед за ним и ряд других исследователей, сопоставляют слав **dur-* с лат *furō* 'неистовую' Оба гнезда очень близки в семантическом плане, но лат *furō* принято сопоставлять со слав **bur'a* Вторая гипотеза, высказанная Бернекером и поддержанная О Н Трубачевым, связывает **dur-* с **duti* и производит **dur-* < **dhou-* (ЭССЯ 5, 162) Эта гипотеза также имеет серьезные основания как лингвистические, так и экстралингвистические Третья гипотеза о связи слав **dur-* со ст-прусск *dūrai* 'боязливый, робкий', лит *padūrmai* 'порывисто' тоже имеет и формальные и семантические основания (см Топоров Прус яз I, 392) Авторы Пращлавянского словаря склоны считать слово **durъjъ* не совсем ясным

Можно высказать еще одну гипотезу Общеслав глагол **dyrati* сего многочисленными производными образовал в славянских языках вторичный (ложный) апофонический ряд на базе нейтрализации редуцированных **dura*, **dyra*, **dyriti*, **dyriti* и др (*Słownik prasłowiański* V, 104) В числе этих форм было и прилаг **durъjъ*, реконструируемое на основе примера из русского памятника XV века А от вяза прямо на путь, а путем к *диромі* вязу, что стоить у перервы на березѣ (Дух Ал Белеут 1472 г Срезневский I, 746) (ЭССЯ 5, 162)

Текст не позволяет точно реконструировать значение прилагательного, но предположительно оно может быть восстановлено, как 'дуплестый, с дуплом' или 'с пустотой внутри ствола (дерева)'

Представляется, что мы имеем не два, а одно прилагательное **durьbь* 'пустой' и переносно 'глупый' Ср *полюмный, пустоголовый, дпн іцк, дпн іец* 'дурак' и т д

Нейтрализацию значений мы находим в таких наименованиях, как *дпн іцк* 'пустоцвет (в огурцах)' и *дпн іцк* 'пустая порода, не содержащая золота' Старатель на золото выбьет яму — *дпн іцк*, другу начинает базгать (урал — Филин 8, 263)

Утрата прилагательных **durьbь* и в том и в другом гнезде, семантический отрыв второго гнезда от первого, привели к затемнению этимологических связей

Думается, что и прилаг **šalьbь* исходно имело значение 'пустой', ср *халомный, шаломный* 'полоумный' Возможна связь **šalьbь* (<**šel-*) с такими лексемами, как **volpь*, **volstь*, как названиями молодых существ, не дающих потомства (по возрасту или социальному положению) и в этом смысле "пустых" Ср *пустовать, пустовка* по отношению к животным, где *пустой* 'неоплодотворенный' Ср значения 'пустой' у слова *холостой* в таких выражениях, как *холостой выстрел, работать холостую, холостой* 'пустой, не засеянный (о поле)' (Карт Псков обл словаря), блр диал *халасты* 'пустой, из одной крупы (суп)' (Шаталава, 185)

Таким образом, вероятнее всего, что прилаг **durьbь* образует единый семантический ряд с такими словами, как *пустой, пустоголовой, простой, поломный, халомный, шаломный*

Вся группа слов, обозначающих слабоумного, не образует единства, выявляются лишь некоторые тенденции Приписывание юрорическим пророческим функций определялось, по-видимому, их социальной внеструктурностью и древними представлениями, что отклонения от физической нормы есть признак избранности⁴

Примечания

* Другие статьи этой серии Народные названия болезней I (на материале русского языка) — Этимология 1967 М 1969 158—172 II — Этимология 1970, М 1972 143—203, III — В кн Древнерусский язык Лексикология и лексикография М, 1980, 168—185

¹ См Токарев С А Ранние формы религии и их развитие М, 1964, Штернберг Л Я Первобытная религия в свете этнографии Л, 1936, Проблемы истории общественного сознания аборигенов Сибири Л, 1981 Басилов В Н Избранники духов М, 1984 Михайлов Т М Из истории бурятского шаманизма Новосибирск, 1980 и др

² Этымалагічны слоўнікі беларускай мовы Мінск 1978 I 7

³ Котков С И Очерки по лексике южновеликорусской письменности XVI—XVIII веков М 1970 с 289

⁴ Описание групп V и VI в следующей статье